Childhood 童年 — 2012年6月19日

Hello once again, and welcome to our program. We are your hosts Mark, along with Wen-Jie.

Hello listeners, are you ready to learn some English? Let's go.

On today's program, our key word is: Childhood.

今天节目的关键字词,就是:童年。

We will learn some idioms and phrases that all have to do with being a child.

我们将学习和孩童有关的日常俚语。

Also, we will interview our friend Dave to talk about his interesting childhood experience.

另外,在"美国人生活"栏目里,我们要访问一位 Dave,谈谈他有趣的孩童时光。

It's going to be fun. So, Stay tune and shape up your English with us.

节目充满了趣味。你可要留意的收听,好好学习哦!

The Way We Talk 日常口语怎么说

Our key word today is: Childhood. Wen-Jie, everyone has a childhood, right?.

每个人都有 a childhood 一段童年。

I wonder, is there such a thing as another childhood?

Strangely it may sound. But There's an idioms: in one's second childhood.

西方有句谚语, in one's second childhood 第二个童年。

This is talking about an adult who is interested in things or people that normally interest children.

这是指,一个成年人,虽然不再年少,但仍然关注孩童会感兴趣的人事物。

Like, buying toy train,

Or, reading children book.

好比,会买玩具火车,读童话书等……。

Exactly. Sometimes when I go to the river to skip stones across the water, I feel as if I'm in my second childhood.

马可说,当他到河边去扔石头,看石头在水面可以跳几下时,他觉得自己好像在过第二个童年。

Can I say that you are young at heart?

Yes, you may. It probably is true.

应该说他是童心未泯。

voung at heart. Haha!

And, Have you heard this Proverb: "children should be seen and not heard".

有西方成语说, "Children should be seen and not heard"

字意是,孩子该被看到,而不被听到。

Interesting!

It is to say that: When in the presence of adults, children should be quiet and not speak.

这话就是,孩子在大人面前该安静不说话。

In another words, this is warning to a child to be quiet, when they may be making too much noise.

通常这话用在警告孩子要安静,特别当他们太吵闹了时。

So there it is. "In one's second childhood"

In one's second childhood

And "children should be seen and not heard"

Children should be seen and not heard.

So Wen-Jie, what do you think about the children?

Oh, they are cute and adorable.

孩子好可爱。

Sometimes they can be noisy and even naughty.

Well yes.

孩童有时也又吵又顽皮。

Some adults feel children may have no place in the adult world.

有些成人会认为孩子不该干预大人的事。

But Jesus loves the children and he welcomes them.

但耶稣却爱孩童,也欢迎他们。

Words to Live By 圣经良言

Matthew 19:13-15 马太福音 19 章 13-15 节

One day people brought little children to Jesus for him to place his hands on them and pray for them. But the disciples rebuked them.

有人带著小孩子来见耶稣,要耶稣给他们按手祷告。门徒就责备那些 人。

Jesus said, "Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of heaven belongs to such as these."

耶稣说,让小孩子到我这里来,不要禁止他们。因为在天国的,正是这样的人。

When he had placed his hands on them, he went on from there.

耶稣就给他们按手祝福,就离开那地方去了。

Well, now is the time for the popular feature: A Day in the Life. Today our guest is Dave Trout.

接下来,是我们的热点栏目,美人生活,今天的来宾是 Dave Trout。

Dave is a radio host of a music program Under the Radar, but today he is going to talk about his interesting childhood.

Dave 是音乐节目的主持人,但今天他要谈谈他有趣的童年。

Wen-Jie, it's up to you now.

Great!

A Day In The Life Of 美人生活大小事

Interview: "Childhood memories" - Dave Trout

- I: I've heard about your unusual childhood experience. Something has to do with an island. Can you tell us about it? 告诉我们你不寻常的孩童经历。
- D: * Long ago, Grandparents used to drive to Canada and fished in a tiny island.
 - * The island is the size of a soccer field, no one has lived or owned it before.
 - * When it was for sale, grandparents purchased it from Canada.
 - * The family has owned it for 50 years now.
 - * It has become the vacation spot for family.
- I: What was life like on the island? What made it special? 在岛上生活是如何的?为什么很特别呢?
- D: * It's like camping outdoor. Except it has water, electricity now, even TV and internet connection. The only inconvenience is that there is no flushed toilet, need to go to a outpost.
- I: What did you do all day? Describe a day's activities for us. 整天做什么呢?描述一天的生活。
- D: * Fun activities like fishing, swimming, playing games, enjoying family's company.
 - * There's always work involved like fixing things or doing some paint job.
- I: How does this experience make a difference in your life while growing up?

这个经历怎么塑造你的成长过程?

- D: * Close to the Nature, watching stars at night.
 - * Watch bald eagles, Palm trees, waves.
 - * Be able to catch fish and cook them.

Well listener friends, Our time is up again. We are glad you've joined us.

Right. Remember, Our key phrase today.

今天关键字 was: Childhood 童年.

We hope you had a good time learning.

Remember, we welcome your comments, either by email or letter.

You can write to Mark, or me Wen-Jie.

We look forward to meeting with you again next time in English World. So Long and God Bless You.